

Advanced Solution S.r.l.s.
Via Salvo d'Aquisto n° 9
00034 Colferro (Rm)
C.F. / P.I. 12344881003

Egregio Sig.
Buffardi Emanuele
Via Grande 1, Trav. 4
81030 Castel Volturno (CE)

Oggetto: contratto di apprendistato professionalizzante part-time

Facendo seguito alle intese intercorse, Le comunichiamo la sua assunzione, con contratto di apprendistato professionalizzante, disciplinato dal Dlgs 167/2011 e successive modificazioni, presso la nostra Azienda a valere dal giorno 01/10/2023 e scadenza del periodo formativo il 31/12/2024.

Lei sarà inquadrato come apprendista impiegato di 5° livello, la durata del contratto sarà pari a 15 mesi ed il rapporto di lavoro sarà regolato dalle vigenti leggi e dal vigente CCNL del settore Terziario Confcommercio e subordinato al superamento di un periodo di prova di 45 giorni di effettiva prestazione.

La qualifica che dovrà acquisire è quella di sportellista e la S.V. seguirà un percorso formativo per il raggiungimento di tale qualifica come risultante dal piano formativo allegato alla presente.

L'attività lavorativa sarà svolta presso il nostro cliente "Comune di Castel Volturno" – Piazza Annunziata n° 1 e/o presso altri clienti e l'orario di lavoro sarà di 31 ore settimanali così suddivise:

- lunedì dalle ore 09:00 alle ore 14:00
- martedì dalle ore 09:00 alle ore 14:00 e dalle 15:00 alle 18:00
- mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 14:00
- giovedì dalle ore 09:00 alle ore 14:00 dalle 15:00 alle 18:00
- venerdì dalle ore 09:00 alle ore 14:00

Ovviamente, sia per esigenze aziendali che del dipendente, l'orario della prestazione lavorativa potrà subire variazioni previo preavviso di un giorno da comunicare alla controparte.

La sua retribuzione lorda mensile iniziale sarà la seguente:

Paga base	€ 591,95
Contingenza	€ 401,07
Terzo Elemento	€ 1,60
Anticipazione CCNL	€ 16,14
Rateo 13°	€ 84,23
Rateo 14°	€ 84,23
Totale	€ 1.179,22

Inoltre si comunica quanto segue a seguito degli obblighi normativi previsti dal D.Lgs 104/2022 (Decreto "Trasparenza") in merito alle specifiche clausole contrattuali inerenti il suo rapporto di lavoro.

In particolare si specifica quanto segue:

- il lavoratore avrà diritto di fruire del congedo per ferie, nonché degli altri congedi retribuiti previsti dalle normative e dal CCNL applicato cui si fa espresso rinvio;
- la comunicazione di preavviso, in caso di recesso da parte del lavoratore, dovrà essere effettuata al Ministero del Lavoro, a pena di inefficacia, esclusivamente con modalità telematica (art. 26, comma 1, D.Lgs. 14 settembre 2015, n. 151); per disciplina di dettaglio, modalità e durata, si rinvia al CCNL applicato vigente al momento del recesso;
- al lavoratore potrà essere richiesto lo svolgimento di lavoro straordinario secondo le modalità ed entro il limite massimo indicati nel CCNL applicato. La prestazione sarà in tal caso compensata con le maggiorazioni previste nel CCNL applicato cui si fa espresso rinvio;
- la matricola aziendale INPS e la posizione assicurativa INAIL sono indicate nella comunicazione UNILAV che viene allegata alla presente e di cui la dipendente, con la sottoscrizione della presente, dichiara di averne ricevuta copia

Lei dovrà attenersi ai regolamenti, disposizioni interne ed usi dell'Azienda che si intendono da Lei conosciuti ed accettati.

L'azienda si impegna ad adottare le misure per la tutela della salute e sicurezza (D.lgs. 9 aprile 2008, n.81) che Lei sarà tenuto a sua volta ad osservare, con particolare riferimento al corretto utilizzo dei DPI messi a Sua disposizione.

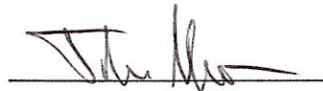
Si intende che la S.V. autorizza il sottoscritto al trattamento dei dati personali e alle comunicazioni a terzi dei dati stessi per ottemperare agli obblighi normativi connessi con il presente rapporto di lavoro.

La preghiamo di restituirci copia della presente sottoscritta per accettazione.

Distinti Saluti.

Colleferro, li 27/09/2023

Firmato
(Rappresentante legale)



Per ricevuta ed accettazione



Allegato 1

Settore	Area di attività	Profilo tipo	Qualifica
Commercio-Terziario	Attività amministrative	Impiegato	Sportellista

CAPACITA'(COMPETENZE)

- Operare in un contesto aziendale orientato verso la produttività, la qualità e la risposta alle esigenze della clientela;
- Sapersi rapportare alle altre aree organizzative dell'azienda favorendo il lavoro di gruppo sia operativo che relazionale;
- Utilizzare tutti i supporti informatici in dotazione alla propria area di attività;
- Individuare le singole esigenze della clientela ed essere in grado di proporre ed indirizzare il cliente verso i prodotti e i servizi offerti più idonei a soddisfarne le esigenze;
- Eseguire operazioni contabili ed amministrative proprie dell'area di attività;
- Saper analizzare e risolvere situazioni problematiche e complesse;
- Operare nel rispetto della normativa sulla privacy e antiriciclaggio;
- Saper operare nel rispetto della normativa relativa alla sicurezza sul lavoro.

CONTENUTI FORMATIVI (CONOSCENZE)

- Conoscere il proprio contratto collettivo di lavoro, gli aspetti normativi sulla sicurezza sul lavoro e i principali fattori di rischio;
- Conoscere il contesto di riferimento dell'impresa e le nozioni di base sulla struttura organizzativa e sull'offerta di prodotti e servizi;
- Conoscere la collocazione della propria area di attività nell'ambito dei servizi svolti dall'azienda;
- Conoscere le principali tecniche di comunicazione finalizzate ad ottimizzare il rapporto con la clientela;
- Conoscere i prodotti e i servizi rivolti alle diverse tipologie di clientela offerti dalla propria azienda;
- Conoscenza del funzionamento dei mercati e degli strumenti finanziari più comuni;
- Conoscere una lingua straniera;
- Conoscere le operazioni contabili e amministrative di propria competenza;
- Conoscere la normativa sulla privacy e sull'antiriciclaggio.

Allegato 2

Scheda formativa

Informazioni personali

Nome e cognome **BUFFARDI EMANUELE**
luogo di nascita **NAPOLI**
data di nascita **04/08/1994** indirizzo residenza **VIA GRANDE 1 TRAV. 4, SNC**
città **CASTEL VOLTURNO** provincia **CASERTA**

Istruzione e formazione

istituto professionale
 scuola secondaria di 2°
 università

Informazioni sull'azienda

Denominazione sociale **ADVANCED SOLUTION S.R.L.S.**
Indirizzo sede operativa **PIAZZA ANNUNZIATA, 1**
città **CASTEL VOLTURNO** provincia **CASERTA**
referente per la formazione **TIBUZZI MAURIZIO (amministratore)**

Informazioni sul contratto di apprendistato

art. 1, comma 2, lett. a), D.Lgs. n. 167/2011 (qualifica e diploma prof.le)
 art. 1, comma 2, lett. b), D.Lgs. n. 167/2011 (professionalizzante o di mestiere)
 art. 1, comma 2, lett. c), D.Lgs. n. 167/2011 (alta formazione e ricerca)

profilo professionale **SPORTELLISTA**


durata del rapporto **15 mesi**
ore settimanali **31**
inquadramento livello **5°**
formazione n° **80 ore medie annue**

Inizio rapporto **01/10/2023** fine rapporto **31/12/2024**

Dichiarazione del datore di lavoro

Si attesta che la formazione prevista dal c.c.n.l. Commercio-Terziario è svolta in sede aziendale e/o presso Enti accreditati, in conformità con quanto previsto dal c.c.n.l. stesso e dalle vigenti disposizioni di legge.

Data 27/09/2023

(Timbro e firma) **ADVANCED SOLUTION SRLS**

Via Salvo D'Acquisto, 9
00034 Colleferro (RM)
P.I. 12344881003

Per ricevuta



AGGIORNAMENTO INFORMATIVA
ex art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (in seguito "GDPR")

Gentile Signor/a,

ai sensi dell'articolo 13 del GDPR, La informiamo che ADVANCED SOLUTIONS SRLS in qualità di Titolare del trattamento, tratterà – per le finalità e le modalità di seguito riportate – i dati personali da Lei forniti, ovvero acquisiti nell'ambito del rapporto di lavoro intercorrente con la scrivente, per l'assolvimento degli obblighi di legge e di contratto, anche collettivo, attinenti al rapporto di lavoro (costituzione, svolgimento e cessazione).

In particolare, ADVANCED SOLUTIONS SRLS tratterà i seguenti dati personali:

- A) Dati anagrafici e curriculari.
- A) Dati idonei a rilevare lo stato di salute, contenuti in certificazioni di malattia, infortunio, maternità, malattia professionale, esposizione a fattori di rischio, appartenenza a categorie protette, idoneità allo svolgimento di determinate mansioni, sorveglianza sanitaria in materia di sicurezza sul lavoro.
- B) Dati idonei a rilevare opinioni politiche o adesioni sindacali ed associative, derivanti da fruizioni di permessi o periodi di aspettativa riconosciuti da leggi o contratti, attività o incarichi sindacali, svolgimenti di funzioni pubbliche, gestione di trattenute o conteggi per il versamento di quote associative o sindacali o politiche.
- C) Dati idonei a rilevare le convinzioni religiose o filosofiche ovvero l'adesione a organizzazioni di carattere religioso o filosofico, quali la fruizione di permessi e festività aventi tale carattere, la destinazione di somme o quote di reddito a dette organizzazioni
- D) Dati del nucleo familiare, per l'erogazione di assegni del nucleo familiare, gestione congedi (matrimoniale, parentale, cure familiari, richieste di permesso ex Legge 104/92, ecc.) in ordine ai quali Lei ha ottenuto il consenso alla comunicazione alla scrivente Società da parte degli interessati, nonché per l'attribuzione delle detrazioni fiscali ex art. 12 TUIR.

1. Base giuridica e finalità del trattamento.

- 1.1.** I seguenti trattamenti sono necessari per l'adempimento degli obblighi legali e contrattuali connessi alla gestione del rapporto di lavoro, anche in materia d'igiene e sicurezza del lavoro e di previdenza e assistenza e, segnatamente:
- Presentazione telematica all'INAIL della Denuncia di infortunio, in caso di prognosi di almeno un giorno;
 - Elaborazione dei dati per la corresponsione della retribuzione e per l'anticipazione dei trattamenti economici per conto degli enti previdenziali ed assistenziali;
 - Verifica della idoneità psico-fisica allo svolgimento delle mansioni e relative conseguenze;
 - Giustificazione e conteggio delle assenze per malattia e computo del relativo periodo di comparto;
 - Riconoscimento delle detrazioni d'imposta per famigliari a carico e dei relativi trattamenti di famiglia (assegno per il nucleo familiare e/o trattamenti equipollenti);
 - Compilazioni della-denuncia contributiva mensile UniEmens, della certificazione dei compensi percepiti nell'anno, compilazione della denuncia di infortunio sul lavoro;
 - Compilazione delle comunicazioni obbligatorie al Centro per l'Impiego relative ad instaurazioni, trasformazioni, cessazioni del rapporto di lavoro
 - Compilazione della denuncia annuale dei lavoratori sottoposti a lavori usuranti
 - Compilazione del prospetto informativo annuale disabili
 - Comunicazione all'INPS dei dati necessari per l'attribuzione di agevolazioni contributive
 - Iscrizione al sindacato, effettuazione della relativa trattenuta sindacale e conseguente versamento della stessa al sindacato da Lei indicato;
 - Elaborazione del piano formativo dell'apprendistato

- Compilazioni di elenchi relativi all'iscrizione al sindacato, alla carica sindacale e/o allo svolgimento dell'incarico di rappresentante dei lavoratori per la sicurezza; Conoscenza dell'appartenenza ad organizzazioni religiose ai fini dei permessi per festività;
- Trattenute relative a pignoramenti, prestiti e cessioni volontarie di quote dello stipendio.

2. Modalità del trattamento

Il trattamento dei Suoi dati personali è realizzato, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, per mezzo delle operazioni indicate all'art. 4 n. 2) del GDPR e precisamente: il trattamento dei dati personali potrà consistere nella raccolta, registrazione, organizzazione, consultazione, elaborazione, modificazione, selezione, estrazione, raffronto, utilizzo, interconnessione, blocco, comunicazione, cancellazione e distruzione dei dati.

3. Obbligatorietà del conferimento

Il conferimento dei dati di cui al punto 1.1. è obbligatorio per il raggiungimento delle finalità sopraelencate, nonché necessario per adempiere agli obblighi fiscali, previdenziali, assicurativi, amministrativi e contabili.

Un eventuale rifiuto di fornire i dati di cui sopra potrebbe compromettere il regolare svolgimento del rapporto di lavoro con la nostra Società ed, in particolare, comporta l'impossibilità per ADVANCED SOLUTIONS SRLS di dare esecuzione alle richiamate prestazioni e, pertanto, l'instaurazione o la prosecuzione del rapporto di lavoro.

4. Ambito di comunicazione dei dati

I dati personali di cui al punto A) potranno essere comunicati a:

- Enti ed istituti di formazione professionale;
- Enti Bilaterali datoriali-sindacali
- Agenzie per il Lavoro
- Consulenti e liberi professionisti, anche in forma associata;
- Forze Armate e di Polizia;
- Uffici giudiziari;
- Banche ed istituti di credito, prescelti per l'erogazione della retribuzione.

I dati personali di cui ai punti A), B) e E) potranno essere comunicati a:

- Amministrazioni pubbliche, Enti Pubblici economici e non economici (ad es. *INPS, INAIL, Ispettorato Territoriale del Lavoro, Agenzia delle Entrate*);
- Società di assicurazione; Fondi o Casse, anche private, di previdenza ed assistenza;
- Organismi sanitari, personale medico e paramedico

I dati personali di cui ai punti A) e C) potranno essere comunicati a:

- Organizzazioni sindacali e patronati;
- Organismi paritetici in materia di lavoro.

I dati personali di cui ai punti A) e D) potranno essere comunicati a:

- Enti confessionali;
- Organizzazione di volontariato;
- Forze Armate e di Polizia;
- Uffici giudiziari.

5. Trasferimento dei dati all'estero.

5.1. I dati personali sono conservati su *server* ubicati in Italia. Resta in ogni caso inteso che il Titolare, ove si rendesse necessario, avrà facoltà di spostare i *server* anche extra-UE. In tal

caso, il Titolare assicura sin d'ora che il trasferimento dei dati extra-UE avverrà in conformità alle disposizioni di legge applicabili ed in particolare quelle di cui al Titolo V del GDPR.

5.2. Al di fuori delle ipotesi di cui al punto 5.1., i Suoi dati non saranno trasferiti extra-UE.

6. Periodo di conservazione dei dati

I Suoi dati saranno conservati per il periodo necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono stati acquisiti e conformemente alle specifiche previsioni di legge al riguardo. La verifica sulla obsolescenza sui dati oggetto di trattamento rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti e trattati viene effettuata periodicamente.

7. Titolare del trattamento

Denominazione ADVANCED SOLUTIONS SRLS

Indirizzo VIA SALVO D'ACQUISTO N. 9, CAP 00034 COLLEFERRO (RM)

C.F. 12344881003 P.I. 12344881003 Tel. 3663146509 Email

AMMINISTRAZIONE@ADVANCEDSOLUTIONSITALIA.IT PEC M.TIBUZZI@PEC.IT

8. Diritti dell'interessato

In qualunque momento potrà conoscere i dati che La riguardano, sapere come sono stati acquisiti, verificare se sono esatti, completi, aggiornati e ben custoditi, chiederne la rettifica o la cancellazione ai sensi degli artt. 16 e 17 GDPR. Avrà inoltre diritto ricevere i Suoi dati in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, di revocare in qualsiasi momento il consenso eventualmente prestato relativamente al trattamento dei dati. Tali diritti possono essere esercitati attraverso specifica istanza da indirizzare tramite raccomandata - o pec - al Titolare del trattamento. Ha inoltre diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei Dati Personali.

Colleferro, 29/09/2023

Il Titolare del Trattamento



Colleferro, 29/09/2023



(Firma leggibile del dipendente)

Dipendente
Buffardi Emanuele
Via Grande 1, Trav. 4
81030 Castel Volturno (CE)

Azienda
Advanced Solution S.r.l.s.
Via Salvo d'Aquisto n° 9
00034 Colferro (Rm)
C.F. / P.I. 12344881003

Oggetto: erogazione mensile TFR

Spettabile Azienda,

il sottoscritto Buffardi Emanuele, C.F. BFFMNL94M04F839F assunto alle vostre dipendenze dal
01/10/2023

chiede

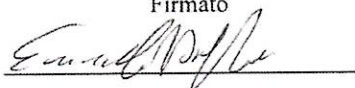
che il proprio trattamento di fine rapporto maturato venga erogato mensilmente in busta paga.

Certo di un vostro positivo riscontro, porgo cordiali saluti.


Luogo e data

Colleferro, 28/09/2023

Firmato



ADVANCED SOLUTION SRLS

Per ricevuta (l'Azienda)  Via Salvo D'Acquisto, 9
00034 Colferro (RM)
P.I. 12344881003

DICHIARAZIONE ASSENZA CONFLITTI DI INTERESSE

Il/La sottoscritto/a EMANUELE BUFFARDI in qualità di DIPENDENTE SUBORDINATO ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445 s.m. e i., consapevole della responsabilità penale cui poter incorrere in caso di dichiarazione mendace, edotto delle sanzioni penali di cui all'articolo 76 del D.P.R. precitato

DICHIARA

di non essere in nessuna delle situazioni che comporti l'obbligo di astensione dalle attività affidate e di mantenere la riservatezza sui dati lavorati e/o visionati in esecuzione delle proprie mansioni, ed in particolar modo:

1. Di non aver alcun interesse personale nell'esercizio delle attività oggetto del lavoro assegnato e svolto;
1. Di non avere rapporti di parentela o di affinità fino al quarto grado compreso e di non essere convivente di alcuno dei committenti del servizio erogato, per quanto a conoscenza al momento dell'assunzione dell'incarico;
1. Di non aver prestato la propria consulenza e/o assistenza ai soggetti predetti;
1. Di non aver nessun rapporto di studio, di lavoro e di ricerca con i soggetti affidatari;
1. Di non aver un interesse personale nell'esercizio delle attività oggetto della prestazione;
1. Di non essere tutore, curatore, amministratore di sostegno, procuratore, agente o datore di lavoro di nessun dei soggetti predetti;
1. Di non essere amministratore, institore o procuratore di un ente, di un'associazione anche non riconosciuta, di un comitato, di una società o stabilimento che abbia un interesse, anche potenziale, rispetto all'attività che verrà esercitata;
1. Di non avere, in ogni caso, gravi ragioni di convenienza tali da doversi astenere dall'esercizio dell'attività affidata;
1. Di non trovarsi in nessuna situazione di conflitto di interesse, anche potenziale, in relazione all'attività da svolgere e rispetto a uno o più dei soggetti committenti e di impegnarsi a dare notizia – ad **ADVANCED SOLUTION s.r.l.s** – di ogni interesse, anche potenziale, che, per conto proprio o di terzi, dovesse sopraggiungere – anche in un momento successivo all'assunzione dell'incarico;
1. Di non divulgare a terzi notizie attinenti ai dati dell'azienda di qualsiasi natura ed ai suoi metodi di produzione, o di farne uso in modo da recarle danno o pregiudizio.

Colleferro 28/09/2023

Il dichiarante



ADVANCED SOLUTION srls

Via Salvo D'Acquisto 9 - 00034 Colleferro(RM)

P.IVA e C.F. 12344881003 - N. Iscr. REA 1367245 CCIAA RM

Web: www.advancedsolutionitalia.com – email: info@advancedsolutionitalia.com

Valido dall'anno

2023**DICHIARAZIONE IMPOSTA SUL REDDITO DELLE PERSONE FISICHE**

(Art. 23 D.P.R. 600/73 e successive modificazioni)

Io sottoscritto/a BUFFARDI EMANUELE				
Luogo di nascita NAPOLI	Provincia NA	Data di nascita 04-08-1994	Codice fiscale BFFMHL 94M04 F839 F	
Residente in CASTELVOLTURNO - VIAGRANDE 1° TRAV. N. 4		Comune del domicilio fiscale all'1/1/2023 CASTELVOLTURNO		
Dipendente/Collaboratore della ditta ADVANCED SOLUTION SRLS				Stato civile CELIBE

Sotto la mia responsabilità DICHIARO di aver diritto alle detrazioni d'imposta, di seguito specificate (contrassegnare le caselle che interessano)

LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATI

- Chiedo l'applicazione della detrazione del lavoro dipendente.
- Con un reddito non superiore ad € 15.000, chiedo di fruire interamente della detrazione minima.
(€ 690 tempo indeterminato/€ 1.380 tempo determinato)

CONIUGE

I dati anagrafici e il codice fiscale DEVONO SEMPRE essere indicati. Se il coniuge è a carico, (non possiede reddito proprio superiore a € 2.840,51 annui al lordo degli oneri deducibili) compilare anche i campi "Dal mese / Al mese":

Cognome e nome	Data di nascita	Comune (Prov) o stato di nascita	Sesso	Codice fiscale	Dal mese	Al mese
—	—	—	—	—	—	—

FIGLI A CARICO

Occorre compilare la sezione sotto riportata, in tutte le sue parti, anche per i figli per i quali si percepisce l'Assegno Unico Universale. Le detrazioni d'imposta spettano per ciascun figlio titolare di un reddito complessivo non superiore a 2.840,51 euro nel periodo d'imposta. Per i figli di età non superiore a 24 anni, il limite di reddito complessivo è elevato a 4.000 euro.

Cognome e nome	Data di nascita	Comune (Prov) o stato di nascita	Sesso	Codice fiscale	Dal mese	Al mese	% di carico	Disabile	Figlio affid. 100%
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

- In caso di mancanza del coniuge (deceduto; non ha riconosciuto i figli naturali; da certificazione dell'autorità giudiziaria risulta in stato di abbandono) sussiste il diritto alla stessa detrazione, per il primo figlio, se più favorevole.

NB: Previo accordo tra i coniugi, la detrazione del 100% spetta unicamente al genitore che possiede il reddito complessivo più elevato.

ALTRI FAMILIARI A CARICO

Non aventi redditi propri lordi superiori a € 2.840,51 annui al lordo degli oneri deducibili

Cognome e nome	Data di nascita	Comune (Prov) o stato di nascita	Sesso	Codice fiscale	Dal mese	Al mese	% di carico
—	—	—	—	—	—	—	—

ALTRI DATI FISCALI (solo per l'anno in corso)

REDDITO COMPLESSIVO DICHIARATO per l'attribuzione delle detrazioni dall'imposta lorda: €

(Se il reddito complessivo dichiarato risulterà inferiore a quello di lavoro, in sede di conguaglio sarà applicato quello di lavoro)

APPLICAZIONE MENSILE DI UN'ALiquota IRPEF PIU' ELEVATA di quella che deriva dal ragguaglio al periodo di paga degli scaglioni annui di reddito: % (Al fine di evitare che l'imposta dovuta in sede di conguaglio sia troppo elevata)

- Applicazione aliquota più elevata anche in sede di conguaglio.

Trattamento integrativo L. 21/2020

- Non applicazione Applicazione solo in sede di conguaglio

ALTRI DATI UTILI ALL'ATTO DELL'ASSUNZIONE**DICHIARO**

- Di NON avere alcuna anzianità contributiva presso qualsiasi forma pensionistica obbligatoria alla data del 31/12/1995, ai fini dell'applicazione del massimale contributivo (art. 2 c. 18 L. 335/95).
- Di avere la prima iscrizione alla previdenza obbligatoria in data successiva al 31/12/2006. Indicare data
- Di essere iscritto a forme pensionistiche complementari. Indicare la data di prima iscrizione
- Di aver avuto nell'anno un precedente rapporto di lavoro e di aver già fruito della "Detrazione forfettaria del prelievo fiscale sul TFR".
- Di essere un lavoratore "Extracomunitario" con:
- Familiari residenti in Italia (allego lo Stato di Famiglia)
 - Familiari residenti nello Stato di provenienza (allego lo Stato di Famiglia convalidato dal Consolato Italiano e tradotto)
- Di essere pensionato Cat. n° (allegare frontespizio libretto di pensione).

Note:

Consapevole degli obblighi di legge, mi Impegno a comunicare tempestivamente eventuali variazioni alla situazione sopra dichiarata.

28-09-2023
(Data)

Emmanuel P.M.
(Firma)